

Вильна. Четверг 3 Марта — 1838 — Wilno. Czwartek 3 Marca

з Дня.	Утро.	28 дюй 1,1 лин.	— 8,0	Ю. слабый.	Разеянные облака. Облака. Ясно.
	По полудни.	27 — 11,7 —	+ 0,4		
	Вечерь.	27 — 11,1 —	— 5,0		

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

I Аренда.

2 Отъ Виленской Казенной Палаты объявляется, что Старство Керновское въ Виленскомъ уездѣ лежащее по неисправности настоящаго арендатора помещика Бѣлинскаго въ платежъ слѣдующаго казѣннѣ дохода, предполагается къ отдачѣ съ торговъ въ аренду на одинъ годъ то есть: до истеченія права его на то имѣніе, на что и назначены сроки 11 и 14 будущаго Марта мѣца; почему желающіе торговаться на оное, благоволятъ явиться въ Палату сами или выслать повѣренныхъ съ благонадежными задолгами. Имѣніе то заключаетъ фольварокъ 1, крестьянскихъ душъ 54, земли пахатной экономической 157, крестьянской 471 десятина, сѣнокосной экономической 21, крестьянской 129 десятина, и лѣсу 367 десятина, годоваго дохода исчислено 628 руб. 11 коп. серебр. 26 Февраля 1838 года.

Совѣтникъ И. Крыловъ.
Началь. Стола А. Довгирдъ. (248)

II Продажа.

3 Бѣлостокская Magistratura Powszechney Opieki podaje do publiczney wiadomości, że na usatysfakcjonowanie należnego oney długu, odprzedawać się będą w teyże Magistraturze dwa domy Starozakonnego Lewina Calela Kurlandskiego, w Obwodowym mieście położone, jeden murowany dwupiętrowy pod N. 407 a drugi drewniany pod N. 408, z należącemi do nich zabudowaniami i placami, osza-

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

I. Объявление.

3 Привилегированный ИМПЕРАТОРСКИМЪ Санктъ - Петербургскимъ Опынскимъ Совѣтомъ Коммисіонеръ продажи картъ по Виленской Губерніи имѣю честь симъ объявить Почтенную публику, что какъ 7-мъ пунктомъ договора со мною заключеннаго возложено на меня обязанность наблюденія дабы не была произведена продажа поигранныхъ картъ въ подрывъ Воспитательному Дому, и какъ до моего свѣденія дошло, что нѣкоторые лица покупаютъ отъ Господскихъ служителей поигранные карты имъ отъ Господъ подаренные, и оныя тайнымъ образомъ продаютъ другимъ, дѣлая ущербъ казенному интересу, за каковое дѣйствіе виновные подвергаются ответственности; а потому считаю себя обязаннымъ, покорно просить Почтенную публику не дозволить никому изъ домашнихъ служителей, и даже воспретить имъ продавать поигранные карты, а торгующихъ оными незаконно предостерегаю, что по обнаруженію къмъ либо такового подрыва, виновные подвергнутся строгому по силѣ 7 пункта договора изысканію. Гиршъ Каценеленбогенъ. (225)

OGŁOSZENIE.

3 Niżej podpisany, przez lat kilkanaście trudniąc się w tutejszém mieście Wilnie sztuką Zegarmistrzowstwa, gdy z pozycyi domowych swych interessow i dla słabości zdrowia postanowiłem na czas niejaki kunsztu swego zaprzestać i z miasta wydalic się; przeto wzywam wszystkie interessowane osoby, z któremi jakie dotąd mogłem mieć stosunki, żeby raczyły ze mną skomunikować się na miejscu mego pomieszkania w domu W. Wagnera przed Ratuszem; tak dla okazania dowodow i słuszności swych pretensyy, zaskutecznienia dogodnego układu, jako i otrzymania satysfakcyi; których w każdym czasie do momentu mego wydalenia się przed upływem 15 nastąpić mającego Apryla teraźniejszego 1838 roku oczekiwać nieomieszka; podobnież i miie samemu zawiniających różne illości pieniężne, do uiszczenia się z takowych w nayrychleyszym czasie, obliguję i upraszam. Gdy zaś z naywiększą dla mnie boleścią doszło do wiadomości mojej, że niektórzy czyli to w zamiarze spekulacyi z funduszu mego, lub dla

OGŁOSZENIA URZĘDOWE.

I Aренда.

Od Wileńskiej Izby Skarbowey ogłasza się, iż Starostwo Kiernowskie w Wileńskim poci położone z powodu nieskuratności teraźniejszego dzierżawcy obywatela Bielińskiego w opłacie należnego do Skarbu dochodu, zamierza się do oddania z targow w arendę na jeden rok to jest: do upłynienia prawa jego na takowuy majątek, do czego i przeznaczone terminy 11, i 14 następującego mca Marca; zatém życzący targować się na nie, zechcą przybyć do Izby sami lub przystać plenipotentow z pewnemi ewikcyami. Majątek ten zawiera folwark 1, włościańskich dusz 54, ziemi uprawney ekonomiczney 157, włościańskiej 471 dziesięcin, łąk ekonomicznych 21, włościańskich 129 dzies., i lasu 367 dzies., rocznego dochodu wyliczono 628 r. 11 kop. srebrem. 26 Lutego 1838 roku.

Sowietnik J. Kryłow.
Naczelnik Stołu A. Dowgird. (248)

cowane 11,164 r. 78 k. srebrem; a zatém życzący kupić takowe, zechcą stawić się w Magistraturze Powszechney Opieki w naznaczyć się mających terminach, za cztery miesiące od późniejszego ogłoszenia o tém w publicznych wiadomościach obu miast stołecznych.

Stały członek J. Wysocki.
M. Jaworowski Sekretarz. (227)

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

I Ogłoszenie.

Niżej podpisany, uprzywilejowany od Sankt-Petersburskiego Opiekuńskiego Sowietu Kommissiонер, do przedaży kart w Wileńskiej Gubernii, mam honor ninieyszém objawieniem zawiadomić Szanowną Publiczność: że 7-m punktem umowy włożona jest na mnie powinność dostrzegania, ażeby nieprzedawano nigdzie kart już granych, na uszczerbek dochodu Opiekuńskiego Sowietu, czem naywięcey zajmują się pokrywajo lokaje i służący; znajduję się przeto obowiązany upraszać Szanowną Publiczność, gdyby nie-dozwolano nikomu z sług przedawać ograne karty: ponieważ za dosledzeniem takowego nadużycia winni podlegać będą nieuchronney odpowiedzialności w powyższym punkcie zastrzeżoney.

Hirsz Kaczenelenbogen. (225)

zepsucia kredytu i opinii, zaprojektowali uformować napastne i nieprawne pretensye, że takowe do żadnego zadosyć uczynienia przyjętemi niebędą, ninieyszém ostrzegam, i takowe swe oświadczenie własnoręcznie podpisuję. (224)

Antoni Narkiewicz.

II. Aренда.

3 Dóm WW. Machnaurów przy ulicy Zamkowej pod N. 351 położony, jest do wdzierżawienia rocznie lub trzechletnie; kto-by więc życzył go zaarędownać zechce się zgłosić do tradycyyney onego possessorki Wey Woelckowey, mieszkającej w domu własnym przy ulicy niemieckiej. (221)

nie ze wsi do domu Puzyny, zniża się do ceny następnej: niezbiernego garniec kopiejek 7 i pół zbiernego 4, kwarta śmietanki kop. 7 i pół: o czém dla wiadomości kupujących zawiadamia się. (223)

IV Выѣзжающие за границу.

1 Выѣзжаетъ за границу въ свое отечество Брауншвейгскій подданный Криштофъ Теодоръ Винкельманъ. (251)

Wyjeżdża za granicę do swej oyczyzny Brunświ-cki poddany Krzysztof Winkelman. (251)

3 Выѣзжаетъ за границу къ тёплымъ водамъ въ Теплицъ и Вармбрунь, Виленскій обыватель 3-й гиль-

дн купецъ Елиашъ Абель Саловейчикъ ерокомъ из 8 мцовъ (220)

Wyjeżdża za granicę do ciepłych wód Teplie i Warmbrun, Starozak. Eliasz Abel Saloweyczyk kupiec i obywatel Wileński dla poratowania zdrowia na miesiąc ośm. (220)

2. Выѣзжаетъ за границу Купецъ Марекъ Ефимовичъ Гейманъ съ женою и дочерью. (236)

Wyjeżdża za granicę Kupiec Marek Efimowicz Heuman z żoną i córką. (236)

3 Выѣзжаетъ за границу въ Пруссію, Прусскій подданный Онуфрій Яковлевъ. (212)

Wyjeżdża za granicę do Pruss, Pruski poddany Onufry Jakowlew. (212)

ТАКСА

Учрежденная въ Виленской Городской Думе нижезначущимся припасамъ съ означеніемъ, не дороже какихъ цѣнъ оныя въ Городѣ Виленѣ продавашия должны ствовать въ продолженіи Марта Мѣсяца 1838 Года.

ТАКСА
Ustanowiona, w Radzie Miejskiej Wileńskiej poniżej wyrażonej żywności z zastrzeżeniem, że nie drożej od takowych cen w mieście Wilnie artykuły jej przedawane być powinny w ciągu miesiąca Marca 1838 roku.

Муки Пшеничной	{ 1-го Сорша 2-го Сорша	
Хлѣбъ	Французскихъ пшениныхъ булокъ 1 сорша 2 сорша или хлѣба	
	Кренделей	
	Ржаннй пѣклеванный бѣлый Нѣмецкихъ пѣкарей	
	Ржаннй пѣклеванный чернй Еврейскихъ пѣкарей	
	Ржаннй рѣшенный обыкновен.	
	Мясо Говяжье безъ докладки	{ 1го Сорша 2го Сорша 3-го Сорша
Бычій языкъ	Большой	
	Среднй	
	Малый	
	Голова	
Спудень	Большая	
	Малая	
	Гусакъ и Рубецъ	
Мясо Говяжье Кошернае безъ докладки	{ 1-го сорша 2-го сорша 3-го Сорша	
	Свѣжее	{ Подбрюшье Ребра Окорокъ
		Копченое
Шпикъ	{ Свѣжій Копченнй	
	Сало	{ Свѣжее Копченое
Голова и ноги		Гусакъ и Рубецъ
	Масло коровье хорошее	
Соль поваренная		
Свѣчи	Восковые { Бѣлые Желтые	
		Сальные
	Ячные	
Крупы { Овсянныя чистыя Гречневые { Крупные Мѣлкйе		
	Пиво солодовое	
Вино горячее		
Рыба сонная свѣжая	Сѣлявы копа { Крупной Средней Малой	
		Сѣлявы копа { Крупной Средней Малой
Яиць Курьинныхъ копа	Сѣлявы копа { Крупной Средней Малой	

Мѣки Pszenney	{ 1го gatunku 2го gatunku	
Chleb	Francuzkich butek pszennych 1го gatunku 2го gatunku czyli chleba	
	Ohwarzankow	
	Żytni pytlowy biały Niemieckich piekarzy	
	Żytni pytlowy czarny żydowskich piekarzy	
	Żytni razowy zwyczajny	
	Міęсо wołowe { 1го gatunku bez dokładki { 2го gatunku 3го gatunku	
Ozór wołowy	{ Wielki Sredni Mały	
	Głowa	
	Wnętrznosci	
Kwaszenina	{ Wielka Mała	
	Łoju wołowego	
Міęсо wołowe koszerne bez dokładki	{ 1го gatunku 2го gatunku 3го gatunku	
	Swieże	{ Podbrzusze Grudzizna Szyinka
		Wędzone
Mięсо wieprzowe	{ Słonina { Swieża Wędzona	
	Sadło	{ Swieże Solone
Głowa i nogi		Wnętrznosci
Masło krowie dobre	Sól kuchenna	
Swiecy {	Woskowe { Białe Żółte	
		Łojowe
	Jęczmienne { Drobnе Buynie	
Piwo stołowe		Wódka
Ryba świeża	Sielawy kopa { Największa Srednia Mała	
		Sielawy kopa { Największa Srednia Mała
Jay kurzych kopa	Sielawy kopa { Największa Srednia Mała	

Предостереженіе: Торговцы сходно распоряженіямъ Начальства непременно обязаны продавать припасы по цѣнѣ въ шой Таксѣ назначенной и не иначе какъ въ оной изъяснено на узаконенной вѣсь, мѣру и количество; ошнудъ неупотребляя вѣсовъ и мѣръ ошарыхъ образцовъ въ противномъ же случаѣ что подвержены будуще сужденію по всей строгости Законовъ.
Гласный Виленской Городской Думы Ф. Бальфнеръ.

Przeestroga: Handlujący stosownie do rozporządzeń Zwierzchności nieodmiennie obowiązani są przedawać artykuła ceną w tej Taxie naznaczoną i nie inaczej jak w onej objaśniono na wagę, miarę i ilość; nie używając odtąd wzbronionych starych miar i wag, w przeciwnym zaś razie, że ulegną sądeniu według srogości Praw, o tém zastrzeżę się.